

## Technisches Datenblatt Lichtvorhang Empfänger

Art.-Nr.: 50119021

CML730i-R05-2320.R/CN-M12

### Inhalt

- Technische Daten
- Maßzeichnungen
- Elektrischer Anschluss
- Bedienung und Anzeige
- Passende Sender
- Artikelschlüssel
- Hinweise
- Zubehör



Abbildung kann abweichen



## Technische Daten

### Basisdaten

|                  |                                                          |
|------------------|----------------------------------------------------------|
| Serie            | 730                                                      |
| Funktionsprinzip | Einweg-Prinzip                                           |
| Geräteart        | Empfänger                                                |
| beinhaltet       | Zubehör zur Verwendung des BT-2R1                        |
| Applikation      | Erkennung von transparenten Objekten<br>Objektvermessung |

### Sonderausführung

|                  |                                                                            |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Sonderausführung | Diagonalstrahlabtastung<br>Kreuzstrahlabtastung<br>Parallelstrahlabtastung |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------|

### Optische Daten

|                 |          |
|-----------------|----------|
| Messfeldlänge   | 2.320 mm |
| Anzahl Strahlen | 464 St.  |
| Strahlabstand   | 5 mm     |

### Messdaten

|                             |       |
|-----------------------------|-------|
| Minimaler Objektdurchmesser | 10 mm |
|-----------------------------|-------|

### Elektrische Daten

|                   |                                                       |
|-------------------|-------------------------------------------------------|
| Schutzbeschaltung | Kurzschlusschutz<br>Transientenschutz<br>Verpolschutz |
|-------------------|-------------------------------------------------------|

#### Leistungsdaten

|                           |                                                                                                           |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Versorgungsspannung $U_B$ | 18 ... 30 V, DC                                                                                           |
| Restwelligkeit            | 0 ... 15 %, von $U_B$                                                                                     |
| Leerlaufstrom             | 0 ... 435 mA, Die angegebenen Werte beziehen sich auf das Gesamtpaket, bestehend aus Sender um Empfänger. |

#### Ein-/Ausgänge wählbar

|                              |                                    |
|------------------------------|------------------------------------|
| Ausgangsstrom, max.          | 100 mA                             |
| Eingangswiderstand           | 6.000 $\Omega$                     |
| Anzahl Ein-/Ausgänge wählbar | 2 St.                              |
| Art                          | Ein-/Ausgänge wählbar              |
| Spannungsart, Ausgänge       | DC                                 |
| Schaltspannung, Ausgänge     | typ. $U_B$ / 0 V                   |
| Spannungsart, Eingänge       | DC                                 |
| Schaltspannung, Eingänge     | high: $\geq 6V$<br>low: $\leq 4 V$ |

#### Ein-/Ausgang 1

|                                |      |
|--------------------------------|------|
| Aktivierungs-/Sperrverzögerung | 1 ms |
|--------------------------------|------|

### Zeitverhalten

|                          |            |
|--------------------------|------------|
| Bereitschaftsverzögerung | 450 ms     |
| Zykluszeit               | 4,79 ms    |
| Ansprechzeit pro Strahl  | 10 $\mu s$ |

### Schnittstelle

|                     |         |
|---------------------|---------|
| Art                 | CANopen |
| CANopen<br>Funktion | Prozess |

### Schnittstelle Service

|     |         |
|-----|---------|
| Art | IO-Link |
|-----|---------|

### IO-Link

|          |                                                       |
|----------|-------------------------------------------------------|
| Funktion | Konfiguration/Parametrierung über Software<br>Service |
|----------|-------------------------------------------------------|

### Anschluss

|                   |            |
|-------------------|------------|
| Anzahl Anschlüsse | 2 St.      |
| Steckerabgang     | rückseitig |

#### Anschluss 1

|          |                                                                                                        |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Funktion | Konfigurationsschnittstelle<br>Signal IN<br>Signal OUT<br>Spannungsversorgung<br>Verbindung zum Sender |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                     |             |
|---------------------|-------------|
| Art des Anschlusses | Rundstecker |
| Gewindegröße        | M12         |
| Typ                 | male        |
| Werkstoff           | Metall      |
| Polzahl             | 8 -polig    |
| Kodierung           | A-kodiert   |

#### Anschluss 2

|                     |                   |
|---------------------|-------------------|
| Funktion            | BUS IN<br>BUS OUT |
| Art des Anschlusses | Rundstecker       |
| Gewindegröße        | M12               |
| Typ                 | female            |
| Werkstoff           | Metall            |
| Polzahl             | 5 -polig          |
| Kodierung           | A-kodiert         |

### Mechanische Daten

|                          |                                                 |
|--------------------------|-------------------------------------------------|
| Bauform                  | kubisch                                         |
| Abmessung (B x H x L)    | 29 mm x 35,4 mm x 2.343 mm                      |
| Werkstoff Gehäuse        | Metall                                          |
| Gehäuse Metall           | Aluminium                                       |
| Werkstoff Optikabdeckung | Kunststoff                                      |
| Nettogewicht             | 2.450 g                                         |
| Farbe Gehäuse            | silber                                          |
| Art der Befestigung      | Nut-Montage<br>über optionales Befestigungsteil |

### Bedienung und Anzeige

|                                      |                      |
|--------------------------------------|----------------------|
| Art der Anzeige                      | LED<br>OLED-Display  |
| Anzahl der LED                       | 2 St.                |
| Art der Konfiguration/Parametrierung | Software<br>Teach-in |
| Bedienelemente                       | Folientastatur       |

### Umgebungsdaten

|                              |               |
|------------------------------|---------------|
| Umgebungstemperatur Betrieb  | -30 ... 60 °C |
| Umgebungstemperatur Lagerung | -40 ... 70 °C |

### Zertifizierungen

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Schutzart           | IP 65         |
| Schutzklasse        | III           |
| Zulassungen         | c UL US       |
| Gültiges Normenwerk | IEC 60947-5-2 |

## Technische Daten

|                 |          |
|-----------------|----------|
| Zolltarifnummer | 90314990 |
| ECLASS 5.1.4    | 27270910 |
| ECLASS 8.0      | 27270910 |
| ECLASS 9.0      | 27270910 |
| ECLASS 10.0     | 27270910 |
| ECLASS 11.0     | 27270910 |
| ECLASS 12.0     | 27270910 |
| ECLASS 13.0     | 27270910 |
| ECLASS 14.0     | 27270910 |
| ECLASS 15.0     | 27270910 |
| ECLASS 16.0     | 27270910 |
| ETIM 5.0        | EC002549 |
| ETIM 6.0        | EC002549 |
| ETIM 7.0        | EC002549 |
| ETIM 8.0        | EC002549 |
| ETIM 9.0        | EC002549 |
| ETIM 10.0       | EC002549 |

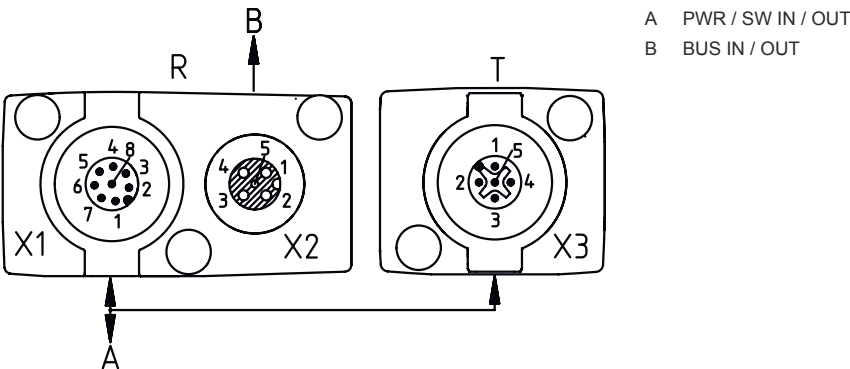
# Maßzeichnungen

Alle Maßangaben in Millimeter



- |   |                       |   |                     |
|---|-----------------------|---|---------------------|
| A | Strahlabstand 5 mm    | L | Profillänge 2328 mm |
| B | Messfeldlänge 2320 mm | T | Sender              |
| F | Gewinde M6            | R | Empfänger           |
| G | Befestigungsnut       | Y | 2,5 mm              |

Maßzeichnungen



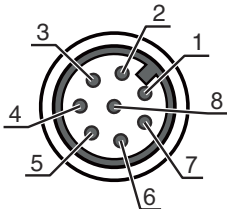
Elektrischer Anschluss

Anschluss 1

|                     |                             |
|---------------------|-----------------------------|
| Funktion            | Konfigurationsschnittstelle |
|                     | Signal IN                   |
|                     | Signal OUT                  |
|                     | Spannungsversorgung         |
|                     | Verbindung zum Sender       |
| Art des Anschlusses | Rundstecker                 |
| Gewindegröße        | M12                         |
| Typ                 | male                        |
| Werkstoff           | Metall                      |
| Polzahl             | 8 -polig                    |
| Kodierung           | A-kodiert                   |

Pin Pinbelegung

|   |            |
|---|------------|
| 1 | V+         |
| 2 | I/O 1      |
| 3 | GND        |
| 4 | IO-Link    |
| 5 | I/O 2      |
| 6 | RS 485 Tx+ |
| 7 | RS 485 Tx+ |
| 8 | FE/SHIELD  |

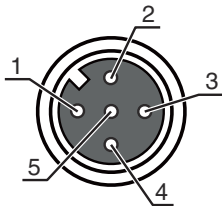


Anschluss 2

|                     |             |
|---------------------|-------------|
| Funktion            | BUS IN      |
|                     | BUS OUT     |
| Art des Anschlusses | Rundstecker |
| Gewindegröße        | M12         |
| Typ                 | female      |
| Werkstoff           | Metall      |
| Polzahl             | 5 -polig    |
| Kodierung           | A-kodiert   |

Elektrischer Anschluss

| Pin | Pinbelegung |
|-----|-------------|
| 1   | FE/SHIELD   |
| 2   | n.c.        |
| 3   | CAN GND     |
| 4   | CAN H       |
| 5   | CAN L       |



Bedienung und Anzeige

| LED | Anzeige          | Bedeutung                           |
|-----|------------------|-------------------------------------|
| 1   | grün, Dauerlicht | Betriebsbereitschaft                |
|     | grün, blinkend   | Teach / Fehler                      |
| 2   | gelb, Dauerlicht | Lichtweg frei, mit Funktionsreserve |
|     | gelb, blinkend   | keine Funktionsreserve              |
|     | Aus              | Objekt erkannt                      |

Passende Sender

|  | Art.-Nr. | Bezeichnung            | Betriebsreichweite<br>Grenzreichweite | Beschreibung                                                                         |
|--|----------|------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50118940 | CML730i-T05-2320.R-M12 | 0,1 ... 4 m<br>0,1 ... 6 m            | Betriebsreichweite: 0,1 ... 4 m<br>Anschluss: Rundstecker, M12, rückseitig, 5 -polig |

Artikelschlüssel

Artikelbezeichnung: CML7XXi-YYZ-AAAA.BCCDDDD-EEEEFF

|      |                                                                                                                                                     |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CML  | <b>Funktionsprinzip</b><br>Messender Lichtvorhang                                                                                                   |
| 7XXi | <b>Serie</b><br>720i: Serie 720i<br>730i: Serie 730i                                                                                                |
| Y    | <b>Geräteart</b><br>T: Sender<br>R: Empfänger                                                                                                       |
| ZZ   | <b>Strahlabstand</b><br>05: 5 mm<br>10: 10 mm<br>20: 20 mm<br>40: 40 mm                                                                             |
| AAAA | Messfeldlänge [mm], abhängig vom Strahlabstand                                                                                                      |
| B    | <b>Ausstattung</b><br>A: Steckverbinderabgang axial<br>R: Steckverbinderabgang rückseitig                                                           |
| CCC  | <b>Interface</b><br>L: IO-Link<br>/CN: CANopen<br>/PB: PROFIBUS<br>/PN: PROFINET<br>/CV: Analoger Strom- und Spannungsausgang<br>/D3: RS 485 Modbus |

## Artikelschlüssel

|     |                                                              |
|-----|--------------------------------------------------------------|
| DDD | <b>Sonderausstattung</b><br>-PS: Power Setting               |
| EEE | <b>Elektrischer Anschluss</b><br>M12: M12-Rundsteckverbinder |
| FFF | <b>-EX: Explosionsschutz</b>                                 |

### Hinweis



↪ Eine Liste mit allen verfügbaren Gerätetypen finden Sie auf der Webseite von Leuze unter [www.leuze.com](http://www.leuze.com).

## Hinweise



### Bestimmungsgemäße Verwendung beachten!



- ↪ Das Produkt ist kein Sicherheits-Sensor und dient nicht dem Personenschutz.
- ↪ Das Produkt ist nur von befähigten Personen in Betrieb zu nehmen.
- ↪ Setzen Sie das Produkt nur entsprechend der bestimmungsgemäßen Verwendung ein.

### Bei UL-Applikationen:



- ↪ Bei UL-Applikationen ist die Benutzung ausschließlich in Class-2-Stromkreisen nach NEC (National Electric Code) zulässig.
- ↪ These proximity switches shall be used with UL Listed Cable assemblies rated 30V, 0.5A min, in the field installation, or equivalent (categories: CYJV/ CYJV7 or PVVA/PVVA7)

## Zubehör

### Anschlussstechnik - Anschlussleitungen

|                                                                                     | Art.-Nr. | Bezeichnung        | Artikel          | Beschreibung                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50132079 | KD U-M12-5A-V1-050 | Anschlussleitung | Applikation: Chemikalienbeständig<br>Anschluss 1: Rundstecker, M12, axial, female, A-kodiert, 5 -polig<br>Rundstecker, LED: Nein<br>Anschluss 2: offenes Ende<br>Geschirmt: Nein<br>Leitungslänge: 5.000 mm<br>Werkstoff Mantel: PVC |

### Anschlussstechnik - Verbindungsleitungen

|                                                                                     | Art.-Nr. | Bezeichnung                 | Artikel            | Beschreibung                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50129781 | KDS DN-M12-5A-M12-5A-P3-050 | Verbindungsleitung | Applikation: Öl-/Schmiermittelbeständig<br>Geeignet für Schnittstelle: DeviceNet, CANopen<br>Anschluss 1: Rundstecker, M12, axial, female, A-kodiert, 5 -polig<br>Anschluss 2: Rundstecker, M12, axial, male, A-kodiert, 5 -polig<br>Geschirmt: Ja<br>Leitungslänge: 5.000 mm<br>Werkstoff Mantel: PUR |

## Zubehör

### Anschlussstechnik - Y-Verteilerleitungen

|                                                                                  | Art.-Nr. | Bezeichnung             | Artikel            | Beschreibung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50118183 | K-Y1 M12A-5m-M12A-S-PUR | Verbindungsleitung | Anschluss 1: Rundstecker, M12, axial, female, A-kodiert, 5 -polig<br>Anschluss 2: Rundstecker, M12, axial, male, A-kodiert, 5 -polig<br>Anschluss 3: Rundstecker, M12, axial, female, A-kodiert, 8 -polig<br>Geschirmt: Ja<br>Leitungslänge Schenkel 1: 5.000 mm<br>Leitungslänge Schenkel 2: 150 mm<br>Werkstoff Mantel: PUR                                    |
|                                                                                  | 50118185 | K-YCN M12A-M12A-S-PUR   | Verbindungsleitung | Geeignet für Schnittstelle: CANopen<br>Anschluss 1: Rundstecker, M12, axial, male, A-kodiert, 5 -polig<br>Anschluss 2: Rundstecker, M12, axial, female, A-kodiert, 5 -polig<br>Anschluss 3: Rundstecker, M12, axial, male, A-kodiert, 5 -polig<br>Geschirmt: Ja<br>Leitungslänge Schenkel 1: 250 mm<br>Leitungslänge Schenkel 2: 350 mm<br>Werkstoff Mantel: PUR |

### Anschlussstechnik - Abschlusswiderstände

|                                                                                   | Art.-Nr. | Bezeichnung | Artikel              | Beschreibung                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50040099 | TS 01-5-SA  | Terminierungsstecker | Geeignet für: DeviceNet, CANopen<br>Funktion: Bustermiierung<br>Anschluss 1: Rundstecker, M12, axial, male, A-kodiert, 5 -polig |

### Befestigungstechnik - Befestigungswinkel

|                                                                                    | Art.-Nr. | Bezeichnung    | Artikel              | Beschreibung                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50142900 | BT 700M.5-2SET | Set Befestigungsteil | beinhaltet: 2 St. Befestigungswinkel, 1 St. Teach-Schablone, 4 St. Schrauben M6 x 10<br>Ausführung des Befestigungsteils: Winkelmontage<br>Befestigung, anlagenseitig: Durchgangsbefestigung T-Longloch<br>Befestigung, geräteseitig: schraubbar, Nutenstein<br>Art des Befestigungsteils: starr<br>Werkstoff: Stahl |

### Befestigungstechnik - Drehhalterungen

|                                                                                    | Art.-Nr. | Bezeichnung | Artikel       | Beschreibung                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 429029   | BT-2RG      | Set Halterung | beinhaltet: 2 St. Drehhalterung BT-R, 2 St. Zylinder zur Befestigung am Lichtvorhang<br>Befestigung, anlagenseitig: Durchgangsbefestigung<br>Befestigung, geräteseitig: klemmbar<br>Art des Befestigungsteils: drehbar 360°<br>Werkstoff: Metall, Kunststoff |



**Zubehör****Dienstleistungen**

|                                                                                  | <b>Art.-Nr.</b> | <b>Bezeichnung</b> | <b>Artikel</b>               | <b>Beschreibung</b>                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | S981001         | CS10-S-110         | Inbetriebnahme-Unterstützung | Details: Ausführung an einem Ort nach Kundenwunsch, Dauer max. 10 Stunden.<br>Bedingungen: Geräte und Anschlussleitungen sind bereits montiert, Preis ohne Reise- und ggf. Übernachtungskosten. |
|  | S981005         | CS10-T-110         | Produktschulung              | Details: Ort und Inhalt nach Absprache, Dauer max. 10 Stunden.<br>Bedingungen: Preis ohne Reise- und ggf. Übernachtungskosten.                                                                  |

**Hinweis**

↗ Eine Liste mit allen verfügbaren Zubehörartikeln finden Sie auf der Webseite von Leuze im Download-Tab der Artikeldetailseite.